

Für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige

Jahresrechnung 2023

nach Swiss GAAP FER 21

ZEWO

Bern, 03.03.2023

FRAGILE BERN Espace Mittelland

Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern Telefon 031 376 21 02 www.fragile-bern.ch bern@fragile.ch

IBAN CH08 0900 0000 3071 8251 2

FRAGILE BERN Espace Mittelland, für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige

	Anhang				
BILANZ		31.12.23	31.12.22		
		CHF	CHF		
AKTIVEN					
Flüssige Mittel		389'843	447'756		
Forderungen aus Lieferungen + Leistungen	5.1	30'000	0		
Forderungen gegenüber Nahestehenden		652	0		
Sonstige kurzfristige Forderungen	5 0	17	0		
Aktive Rechnungsabgrenzung Umlaufvermögen	5.2	210 420'722	447'944		
Omadivermogen		420 122			
Finanzanlagen		503	700		
Sachanlagen		23'263	23'263		
Wertberichtigung Sachanlagen		-22'907	-22'525		
Anlagevermögen	5.3	859	1'438		
Total Aktiven		421'581	449'382		
PASSIVEN					
Verbindlichkeiten aus Lieferungen + Leistungen		0	0		
Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehenden	5.4	0	6'333		
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	5.5	7'273	4'398		
Passive Rechnungsabgrenzung Fremdkapital kurzfristig	5.6	3'209 10'482	2'100 12'831		
Tremukapitai kuiziristiy		10 402	12 031		
Fondskapital		98'339	106'709		
Fondskapital		98'339	106'709		
Gebundenes Kapital		0	0		
Freies Kapital		312'760	329'842		
Organisationskapital	5.7	312'760	329'842		
Total Passiven		421'581	449'382		

Zu beziehen bei FRAGILE BERN / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fragile.ch

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige

Anhan

BETRIEBSRECHNUNG		2023	2022
ERTRAG/ PRODUITS			
Zweckbestimmte Beiträge/Spenden	6.1	0	20'000
Spenden allgemein	6.2	77'754	63'441
Legate		0	0
Mitgliederbeiträge		30'140	35'690
Erhaltene Zuwendungen + Mitgliederbeiträge		107'894	119'131
Beiträge Bundesamt für Sozialversicherung BSV	6.3	37'892	37'892
übrige Beiträge öffentliche Hand: Kantone		0	0
Beiträge der öffentlichen Hand		37'892	37'892
Ertrag aus Verkäufen und Direkthilfe		2'135	2'379
Erträge aus Lieferungen + Leistungen		2'135	2'379
Betriebsertrag		147'921	159'402
•			
AUFWAND			
Lohnaufwand		100'200	81'274
Sozialversicherungsaufwand		18'191	20'573
Uebriger Personalaufwand		232	0
Personalaufwand		118'623	101'847
Direkthilfe	6.4	17'724	15'286
Informations- und Sensibilisierungsaufwand	6.5	8'030	5'907
Aufwand Fundraising	6.6	2'937	2'963
Verwaltungsaufwand	6.7	25'344	24'384
Sachaufwand		54'035	48'540
Abschreibungen	6.8	382	382
Abschreibungen		382	382
Betriebsaufwand		173'040	150'769
Betriebsergebnis		-25'119	8'633
			:

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige

Anhand

BETRIEBSRECHNUNG	2023	2022
Finanzergebnis	-333	-370
Ausserordentliches Ergebnis	0	0
Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals	-25'452	8'263
Zuweisungen Entnahmen Veränderung des Fondskapitals	0 8'370 8'370	-119'209 12'500 -106'709
Jahresergebnis vor Zuweisungen an Organisationskapital Zuweisungen/Entnahmen an erarbeitetes gebundenes Kapital	-17'082	-98'446
erarbeitetes freies Kapital	17'082 17'082	98'446 98'446
Jahresergebnis nach Zuweisungen an Organisationskapital	0	0

Zu beziehen bei FRAGILE BERN / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fragile.ch

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige

MITTELFLUSSRECHNUNG	2023	2022
	CHF	CHF
Mittelfluss aus Betriebstätigkeit		
Jahresergebnis Abschreibungen auf Sachanlagen	-17'082 382	-98'446 382
Zu- / Abnahme Forderungen / + / - Zu- / Abnahme Aktive Rechnungsabgrenzung/ + / - Ab- / Zunahme sonstige Verbindlichkeiten/ + / - Zu- / Abnahme Passive Rechnungsabgrenzung/ + / -	-30'669 -22 -3'458 1'109	3'161 0 1'671 500
Zu- / Abnahme Veränderung Fonds + / -	-8'370 -58'110	106'709 13'977
Mittelfluss aus Investitionstätigkeit		
Investitionen Sachanlagen Desinvestition Sachanlagen Investition Finanzanlagen Desinvestitionen Finanzanlagen	0 0 0 197	0 0 0
Investitionen Immaterielle Anlagen	197	<u> </u>
Mittelfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Permanent zweckgebundene Beiträge ULV	0	0
Veränderung Fonds flüssige Mittel	-57'913	13'977
Veränderung flüssige Mittel		
Flüssige Mittel (31.12.) Flüssige Mittel (1.1.)	389'843 447'756	447'756 433'779
Veränderung flüssige Mittel	-57'913	13'977

Zu beziehen bei FRAGILE BERN / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fragile.ch

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige

RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNG DES KAPITALS

	Anfangs- bestand 01.01.2023	Zuweisung extern	interne Transfers	Verwen- dung Fonds	End- bestand 31.12.2023
Mittel aus Eigenfinanzierung					
Erarbeitetes freies					
Kapital	329'842		-17'082	2	312'760
Erarbeitetes gebundenes Kapital für - Projekte - EDV - Notsituationen/ Betriebssicherung					
Total gebundenes Kapital	0		()	0
Jahresergebnis	0	-17'082	17'082	2	0
Organisationskapital	329'842	-17'082	() 0	312'760
Mittel aus Fondskapital					
Themenanlässe 1)	7'500	0		-7'500	0
Schwankungsfonds BSV 2)	99'209	0		-870	98'339
Fondskapital total	106'709	0	(-8'370	98'339

¹⁾ Dem Fonds "Themenanlässe" werden Spenden für die Umsetzung diverser Themenanlässe zugewiesen.

Zu beziehen bei FRAGILE BERN / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fragile.ch

²⁾ Der Schwankungsfonds BSV deckt mögliche Verbindlichkeiten gegenüber dem BSV aus der Vertragsperiode 2020 -2023 ab.

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit Hirnverletzung und Angehörige

RECHNUNG ÜBER DIE VERÄNDERUNG DES KAPITALS

	Anfangs- bestand 01.01.2022	Zuweisung extern	interne Transfers	Verwen- dung Fonds	End- bestand 31.12.2022
Mittel aus Eigenfinanzierung Erarbeitetes freies					
Kapital	428'288		-98'446	3	329'842
Erarbeitetes gebundenes Kapital für - Projekte - EDV - Notsituationen/ Betriebssicherung					
Total gebundenes Kapital	0		()	0
Jahresergebnis	0	-98'446	98'446	3	0
Organisationskapital	428'288	-98'446	() 0	329'842
Mittel aus Fondskapital					
Themenanlässe 1)	0	15'000		-7'500	7'500
Schwankungsfonds BSV ²⁾ Fondskapital total	0 0	99'209 114'209	(0 - 7'500	99'209 106'709

¹⁾ Dem Fonds "Themenanlässe" werden Spenden für die Umsetzung diverser Themenanlässe zugewiesen.

Zu beziehen bei FRAGILE BERN / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fragile.ch

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit einer Hirnverletzung und Angehörige

Anhang 2023

1. Allgemeine Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung von FRAGILE BERN /Espace Mittelland, Vereinigung für hirnverletzte Menschen erfolgt in Übereinstimmung mit der Fachempfehlung zur Rechnungslegung Swiss GAAP FER (Kern FER und FER 21), entspricht dem Gesetz und den Statuten sowie den Vorschriften der ZEWO (Zentralstelle für Wohlfahrtsunternehmen).

Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage (true and fair view).

2. Nahestehende Organisationen / Personen

Folgende Organisationen und Institutionen werden als nahestehend betrachtet:

- Fragile Suisse, Schweizerische Vereinigung für hirnverletzte Menschen, Zürich
- · Vorstands- und Vereinsmitglieder

Die Dachorganisation bezahlt auf der Basis eines Zusammenarbeitsvertrages namhafte Beiträge für konkrete, dem statutarischen Zweck von FRAGILE BERN entsprechende Projekte.

3. Entschädigungen an Mitglieder der leitenden Organe

Den leitenden Mitgliedern wurden lediglich die ausgewiesenen Spesen (Telefon, Porti, Fahrkosten) zurückerstattet. Auf die Offenlegung der Entschädigung für die Geschäftsleitung wird gemäss Zff.45 Swiss GAAP FER 21 verzichtet, da es sich um eine Einzelperson handelt.

4. Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätze

Die Bilanzierung erfolgte zu Marktwerten am Bilanzstichtag. Die Jahresrechnung wurde in CHF erstellt.

5. Anmerkungen zu Positionen der Bilanz

Als Ergänzung zu den einzelnen Posten der Bilanz sind nachfolgend weitere Informationen aufgeführt:

5.1 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen

Diese Forderung betrifft ein Guthaben gegenüber einer ehemaligen Mitarbeitenden aus einem Spesenvorschuss.

5.2 Aktive Rechnungsabgrenzung

Dabei handelt es sich um eine Vorauszahlungn für Aufwendungen 2024 für Versicherungen.

5.3 Sachanlagen

Unter der Position "Finanzanlagen" befindet sich ein Mietzinsdepot.

Die Sachanlagen sind mit den Anschaffungswerten erfasst. Das Wertberichtigungskonto weist die kumulierten Abschreibungen aus. Im Berichtsiahr wurden drei Investitionen getätigt.

5.4 Verbindlichkeiten gegenüber Nahestehenden

Es besteht per 31.12.2023 eine Verbindlichkeit gegenüber Nahestehenden bezüglich Sozialversicherungskosten.

5.5 Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten

Hier ist insbesondere Aufwand betreffend das Berichtsjahr für Direkthilfe sowie Telefonkosten und Vorstandsspesen erfasst.

5.6 Passive Rechnungsabgrenzung

Die passive Rechnungsabgrenzung betreffen hauptsächlich Aufwand für Buchhaltung (CHF 3'210).

Nicht bilanzierte Verbindlichkeiten:

Der IV-Beitrag für Leistungen nach Art. 74 IVG ist zweckgebunden. Zum Zeitpunkt des Jahresabschlusses war noch nicht ersichtlich, ob und in welchem Umfang Mittel in einen Fonds Art. 74 IVG eingelegt werden müssen (s. unten Punkt 6.3 BSV).

²⁾ Der Schwankungsfonds BSV deckt mögliche Verbindlichkeiten gegenüber dem BSV aus der Vertragsperiode 2020 -2023 ab.

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit einer Hirnverletzung und Angehörige

Anhang 2023

5.7 Organisationskapital

Das Organisationskapital hat sich um das Jahresergebnis 2023 von CHF 17'082 verringert (s. Nachweis der Veränderung des Organisationskapitals). Das erarbeitete freie Organisationskapital entstand aus Überschüssen der Betriebsrechnung.

6. Anmerkungen zu Positionen der Betriebsrechnung

Die Betriebsrechnung wurde nach dem Gesamtkostenverfahren erstellt. Die Aufteilung des direkten Projektaufwandes und des administrativen Aufwandes wurde gemäss vorhandenen Daten in der Erfolgsrechnung vorgenommen.

Ertrag

- 6.1 Es sind keine "Zweckbestimmte Beiträge/Spenden" im 2023 eingegangen.
- 6.2 Unter "Spenden allgemein" sind Spendenerträge für die regionale Vereinigung und aus Mailing-Versand sowie Gedenkspenden aufgeführt.
- 6.3 Die "Beiträge der öffentlichen Hand" beinhalten den IV-Beitrag für Leistungen nach Art. 74 IVG (gemäss Leistungsvereinbarung 2020-2023) vom Bundesamt für Sozialversicherungen (BSV).

,		2023 CHF	2022 CHF
Aufwand Leistungserbringung:	Personalaufwand	72'165	43'287
	Sachaufwand	41'405	31'719
	total	113'570	75'006
Aufwand Fundraising:	Personalaufwand	9'803	6'415
	Sachaufwand	5'063	4'523
	total	14'866	10'938
Administrativer Aufwand:	Personalaufwand	36'655	52'145
	Sachaufwand	7'949	12'680
	total	44'604	64'825

Die Aufwände für Fundraising und Administration wurden nach der ZEWO-Methode berechnet.

Aufwand

- 6.4 Unter "Direkthilfe" sind die Aufwendungen für die Selbsthilfegruppen und die Veranstaltungen für Betroffene enthalten; ebenso allfällige Sachhilfe an Betroffene.
- 6.5 Unter "Informations- und Sensibilisierungsaufwand" figurieren die Auslagen für Veranstaltungen, die der Öffentlichkeitsarbeit dienen, Standaktionen, Druck von Informations- und Werbematerial etc..
- 6.6 Unter "Aufwand Fundraising" sind Ausgaben für Aktivitäten zur Mittelbeschaffung zu verstehen.
- 6.7 Der Posten "Verwaltungsaufwand" beinhaltet die Aufwendungen für die Vereinsadministration und Aufwand Organe sowie den allg. Verwaltungsaufwand (Versicherungen, Raumaufwand, Büromaterial, Telefon, Porti, IT, Spesen Vorstand etc.).
- 6.8 Die "Abschreibungen" erfolgen zeitproportional vom Anschaffungswert. Die Abschreibung erfolgt auf EDV-Anlagen.

7. Unentgeltliche Leistungen

Im Jahr 2023 wurden insgesamt 1'451 Stunden unentgeltlicher Einsatz geleistet, was 76% einer bezahlten Arbeitsstelle entsprechen würde:

817 Std. von Ehrenamtlichen (Vorstandsmitglieder)

634 Std. von Freiwilligen und ModeratorInnen

8. Erklärung zu Anzahl Vollzeitstellen

Die Anzahl der Vollzeitstellen betrug im Jahresdurchschnitt im Berichtsjahr wie im Vorjahr nicht über 10.

FRAGILE BERN Espace Mittelland für Menschen mit einer Hirnverletzung und Angehörige

Anhang 2023

Leistungsbericht

Die Organisation ist gemeinnützig und bezweckt folgendes:

- die umfassende Unterstützung und Besserstellung (medizinisch, sozial und rechtlich) von hirnverletzten Menschen und deren Angehörigen
- die Zusammenarbeit mit den Selbsthilfegruppen und deren Unterstützung und Förderung
- die Information der Öffentlichkeit über die Probleme und Bedürfnisse der hirnverletzten Menschen

Die weiteren nach Swiss GAAP FER 21 erforderlichen Angaben des Leistungsberichtes sind aus dem Jahresbericht des Vereins ersichtlich

Zu beziehen bei FRAGILE BERN / Espace Mittelland, Mattenhofstrasse 5, 3007 Bern Tel. 031 376 21 02, Email: bern@fraqile.ch